Shabbat Shalom!
Erev Shabbat
Kabbalat Shabbat Service

London
1995 - 5755
Erev Ba

Again the flock is flowing to the outskirts of the city
And the dust rises up from the paths
Far away the bells accompany the coming of the shadows
Evening comes, evening comes.
Again the wind whispers among the garden fences
And in the tops of the cypress trees doves are already sleeping
And far away, the last rays of sunlight still kiss the shoulders of the hills.
Evening comes, Evening comes.

Lighting the Sabbath Candles

In the spirit of our ancient tradition which unites and sanctifies the house of Israel in all lands and ages, we welcome the Sabbath by kindling these lights

Please Stand

We praise you, Eternal God, Sovereign of the universe. You sanctify us by Your commandments and enjoin us to kindle the Sabbath lights

Baruch Atah Adonai, Eloheynu Melech ha’olam, asher-kid’shanu b’mitz-votav, v’tzivanu l’hadlik ner shel Shabbat.
Happy is the people by whom the Sabbath is sanctified; happy are those who rejoice in its blessing. For it comes with a message of God’s abiding love, as one who brings good tidings and publishes peace.

Sing a new song to the Eternal One;

sing to your Creator, all the earth!

Sing to the Eternal One, praise God’s name,
proclaim God’s salvation from day to day.

Declare God’s glory among the nations,
God’s wonders among all the peoples.

For great is the Eternal One, and greatly to be praised,
to be revered above all other gods.

For all of them are mere idols:
but the Eternal One made the heavens.

Honour and majesty are in God’s presence,
strength and beauty in God’s sanctuary.
Acclaim the Eternal One, all races and peoples,

acknowledge God’s glory and might.

Worship the Eternal One in the beauty of holiness;

tremble in God’s presence, all the earth!

Declare among the nations: God reigns; the world stands firm;

God judges the peoples with justice.

Let the heavens be glad and the earth rejoice;

let the sea, and all that fills it, roar out praise.

Let the field exult, and all that is in it;

let the trees of the forest shout for joy before God, who comes to rule the earth:

To rule the world with righteousness,

and the peoples with truth.
Peace be to you, ministering angels, messengers of the Most High, of the supreme Sovereign, the Holy One, ever to be praised.

Enter in peace, O messengers of the Most High, of the supreme Sovereign, the Holy One, ever to be praised.

Bless us with peace, O messengers of the Most High, of the supreme Sovereign, the Holy One, ever to be praised.

Depart in peace, O messengers of the Most High, of the supreme Sovereign, the Holy One, ever to be praised.
Shalom Alechem

Shalom alechem malachei ha’sharet, malachei elyon, Mi’melech malachei ha’m’lachim, ha’kadosh baruch hu. Bo’achem l’shalom, malachei ha’shalom, malachei elyon, Mi’melech malachei ha’m’lachim, ha’kadosh baruch hu. Barchuni l’shalom malachei ha’shalom, malachei elyon, Mi’melech malachei ha’m’lachim, ha’kadosh baruch hu. Tzet’chem l’shalom, malachei ha’shalom, malachei elyon, Mi’melech malachei ha’m’lachim, ha’kadosh baruch hu.

A PSALM FOR THE SABBATH DAY

It is good to give thanks to the Eternal One,
to sing hymns to Your name, O Most High;
To tell of Your love in the morning,
and Your faithfulness in the night;
To the sound of lute and harp,
and to the music of the lyre.
Your deeds fill me with gladness,
Your work moves me to song.
How great are Your works, Eternal God!
How very deep Your thoughts!
Mizmor Shir
Mizmor Shir l’yom ha’Shabbat
Tov l’hodot l’Adonai, ul’zamer l’shimcha elyon, ul’zamer l’shimcha elyon.
L’hagid baboker chasdecha, v’emunat-cha ba’leilot. Alei asor v’alei navel, alei higayon b’chinor.
Mizmor Shir...
Ki simachtani Adonai b’fo-alecha, b’ma-asei yadecha aranen. Ma gadlu ma’asecha Adonai! M’od amku mach-sh’votecha. Mizmor Shir...

Psalm 150
Let every soul praise the Eternal One.
Halleluyah!

Kol Han’shama
Kol Han’shama — T’hallel Ya — Halleluya
Come, my friend, the bride to meet,  
the Sabbath day in joy to greet.

‘Observe!’ ‘Remember!’—one 
command,  
God taught us both in single phrase.  
Our God is One, and One,  
God’s name,  
In fame, in glory, and in praise.  
Come, my friend...

To greet the Sabbath let us go,  
For from her endless blessings pour:  
Conceived before Creation’s dawn,  
The final act, thought long before.  
Come, my friend...

Arouse yourself, arouse yourself!  
Your light has come! Rise, shine anew!  
Awake, awake, break out in song!  
God’s glory is revealed to you.  
Come, my friend...
O come in peace, Creation’s crown!
Let joy and gladness now abide.
Refresh God’s people and its faith!
Come in, O bride! Come in, O bride!
Come, my friend...

L’cha Dodi

L’cha dodi lik-rat kalah, p’nei Shabbat, n’kab’lah

1. Shamor v’zachor b’dibur echad, Hish-mianu El ham’yuchad; Adonai echad, ush’mo echad, L’sheim ultif’eret v’lit’hila.

2. Lik’rat Shabbat l’chu v’nel’cha, Ki hi m’kor hab’racha; Merosh mikedem n’sucha, Sof ma’aseh b’machshava t’chila.

3. Hitor’ri, hitor’ri, Ki va orech Kumi ori; Uri uri, shir daberi; K’vod Adonai alayich nigla.

4. Boi v’shalom ateret ba’lah; Gam b’simcha uv’tzoholah; toch emunei am s’gula, Boi chala! Boi chala!
The Shem and Its Benedictions

Please stand

Praise the One to whom our praise is due.

We praise the Eternal One
to whom our praise is due
for ever.

Leader Barechu et Adonai ham-vorach,
All Baruch Adonai ham-vorach l’olam va’ed

Please be seated

We praise You, Eternal One, our God, Sovereign of the universe, whose word brings on the evening, whose wisdom opens heaven’s gates, whose understanding changes times and seasons, and whose will sets the stars in their courses in the sky. You make day and night, rolling light away from darkness, and darkness from light; You make day pass and bring on the night, and separate day from night: You rule the hosts of heaven.

We praise You, O God, whose word makes evening fall.
Baruch Atah Adonai Eloheinu, Melech ha’olam, asher bid’varo ma’ariv aravim, b’choch’mma poteach she’arim, uvit’vuna m’shanah itim, umachalif et haz’manim, um’sader et hakocha-vim, b’mishm’roteihem barakia kir’tzono. Bore yom valaila, golel or mip’nei choshech v’choshech mip’neior, uma’avir yom umevi laila, umav’dil ben yom uvein laila, Adonai tz’vaot sh’mo. Baruch ata, Adonai, hama’ariv aravim.

Unending love have You shown Your people, the house of Israel: Torah and Mitzvot, laws and precepts have You taught us. When we lie down and when we rise up, we will reflect on the meaning of Your laws, and rejoice in the words of Your Torah and in Your Mitzvot for ever. On them we will meditate day and night, for they are our life and the length of our days. May Your love never depart from us.

We praise You, O God: You love Your people Israel.

Open Up Our Eyes

Open up our eyes, teach us how to live. Fill our hearts with joy and all the love You have to give. Gather us in peace as you lead us to Your name And we will know that You are One. And we will know that We are One. And we will know that All is One.

Please Stand

The Shema

Hear, O Israel: the Eternal One is our God, the Eternal God is One.

Praised for ever be God’s glorious majesty.

You shall love the Eternal One, your God, with all your heart, with all your soul, with all your might. Let these words, which I command you this day, be always in your heart. Teach them diligently to your children; speak of them in your home and on your way, when you lie down and when you rise up. Bind them as a sign upon your hand; let them be like frontlets between your eyes; inscribe them on the doorposts of your house, and on your gates.
Sh’ma Yisrael - Adonai Eloheinu - Adonai Echad.

Baruch shem k’vod mal’chuto l’olam va’ed.

V’ahavta et Adonai Elohecha, b’chol l’vav’cha uv’chol naf’sh’cha uv’chol m’odecha. V’hayu had’varim ha’eleh Asher anochi m’tzav’cha hayom al l’vavecha. V’shinantam l’vanecha v’dibarta bam, b’shiv’t’cha b’vetecha uv’lecht’cha baderech uv’shoc’h’cha uv’kumecha. Uk’shartam l’ot al yadecha v’hayu l’totafot bein eynecha. Ukh’tav’tam al mezuzot beitecha uvish’arecha.

Please be seated

Be mindful of all My commandments, and do them: so shall you be consecrated to your God. I, the Eternal One, am your God who led you out of Egypt to be your God; I, the Eternal One, am your God.

L’ma’an tizk’ru va’asitem et kol mitz’votai vih’yitem k’doshim l’Eiloheichem. Ani Adonai Eloheichem asher hotzeti et’chem me’eretz Mitz’rayim lih’yot lachem l’Elohim. Ani Adonai Eloheichem.

Who is like You, Eternal One, among the gods people worship? Who is like You, glorious in holiness, awesome in splendour, doing wonders?

The Eternal God shall reign for ever and ever!

Mi chamocha ba’eilim Adonai? Mi kamocha, ne’dar bakodesh, Nora t’hilot, oseh feleh? Adonai yimloch l’olam va-ed.

And then all that has divided us will merge
And then compassion will be wedded to power
And then softness will come to a world that is harsh and unkind
And then both men and women will be gentle
And then both women and men will be strong
And then no person will be subject to another’s will
And then all will be rich and free and varied
And then the greed of some will give way to the needs of many
And then all will share equally in the earth’s abundance
And then all will care for the sick and the weak and the old
And then all will nourish the young
And then all will cherish life’s creature
And then all will live in harmony with each other and the Earth
And then everywhere will be called Eden once again.
Grant, Eternal God, that we may lie down in peace, and let us rise up to life renewed. Spread over us the shelter of Your peace; guide us with Your wise counsel and, for Your name’s sake, be our help. Shield us from sickness and war, from famine and distress, and keep us from wrongdoing. Shelter us in the shadow of Your wings, for You are our Guardian and Deliverer, a gracious and merciful God.Guard our going out and our coming in, that, now and always, we may have life and peace.

We praise You, O God: may Your sheltering peace descend on us and all who dwell on earth.

Eternal God, open my lips, that my mouth may declare Your praise.

We praise You, Eternal One, our God and God of our ancestors: of Abraham, Isaac, and Jacob; of Sarah, Rebekah, Rachel and Leah; great and mighty, awesome and exalted God. You deal kindly with us and embrace us all. You remember the faithfulness of our ancestors, and in love bring redemption to their children’s children for the sake of Your name. You are our Sovereign and Helper, our Redeemer and Shield.

We praise You, O God, Shield of Abraham and Protector of Sarah.

Adonai, s’fatai tiftach, ufi yagid t’hilatecha.

Unending is Your might, Eternal One; You are the Source of eternal life; great is Your power to redeem.

You cause the wind to blow and the rain to fall, the sun to shine and the dew to descend.

In Your love You sustain the living; in Your compassion You grant us eternal life. You support the falling and heal the sick; You free the captive and keep faith with those who sleep in the dust.

Who is like You, Source of all strength? Who is Your equal, sovereign Author of life and death, whose will it is that goodness shall prevail?

Trusting in You, we see life beyond death.

We praise You, O God, Source of eternal life.

Atah gibor l’olam Adonai, m’chayei metim Atah, rav l’hoshia. Mashiv ha’ruach, umorid hageshem, mazriach hashemesh, umorid hatal. M’chalkel chayim b’chesed, m’chayei metim b’rachamim rabim. Somech noflim, v’rofe cholim, umatir asurim, um’kayem emunato lishenei afar. Mi khamocha, ba’al g’vurot, umi domeh lach, melech memit um’chayeh umatzmi-ach y’shua? V’ne’eman Atah l’hachayot metim. Baruch Atah,
You are holy, awesome is Your name; we have no God but You.

We praise You, Eternal One, the holy God.

Kadosh Atah v’norah sh’mecha, v’ein lanu Elo-ah ibal’adecha. Baruch Atah, Adonai, h’El ha’kadosh.

Please be seated

We thank you, O God, for this Sabbath day, which calls us to a closer communion with You. Though You are near to us at all times, You reveal Your presence most clearly, when we direct our thoughts towards You in worship and meditation. In You, O God, our humanity is exalted; You are our life. From You come its greatness, its power, its beauty. Establish in us, we humbly pray, a devotion to You that shall be firm in all the circumstances of life. May this service renew in our hearts the sense of Your presence, and bring us peace.

The people of Israel shall keep the Sabbath, observing the Sabbath in every generation as a covenant for all time. It is a sign between Me and the people of Israel for ever. For in six days, I, the Eternal One, made heaven and earth, but on the seventh day I ceased from work, and rested.

V’sham’ru v’nei Yisrael et haShabbat, la’asot et-haShabbat l’dorotam b’rit olam. (2) Beini uvein b’nei Yisrael ot hi l’olam, Ki sheshet yamim asah Adonai et-hashamayim v’et-ha’aretz, ov’yom hashishi Shavat v’yinafash.
Those who keep the Sabbath and call it a delight know the joy of redemption. The people who hallow the seventh day delight in Your goodness. For it pleased You to set this day apart, that we may cherish it above all other days, and pause to remember that the world is Your creation.

Yis’m-chu b’mal-chut-cha, shomrei Shabbat v’korei oneg. Am m’kad-shei sh’vii, kulam yis’beu v’yit’an’gu mituvecha. V’hash-vii, ratzita bo v’kidashto. Chemdat yamim, oto karata, zecher l’m’a-ase v’reshit.

Our God and God of our ancestors, may our rest on this day be pleasing in Your sight. Sanctify us by Your commandments, and make us loyal to Your Teaching. Satisfy us with Your goodness, gladden us with Your salvation, and purify our hearts to serve You in truth. In Your gracious love, Eternal One, let the holiness of Your Sabbath enter our hearts, and may all Israel, who hallow Your name, be exalted by its peace.

We praise You, O God, for the holiness of the Sabbath.
Eternal God, be gracious to Your people Israel, and in Your love accept their prayers. May our worship now and always be acceptable in Your sight.

We praise You, O God, whom alone we worship in reverence.

R’tzei, Adonai Elohaynu, b’am’cha Yisrael ut’filatam b’ahavah t’kabel, ut’hi l’ratzon tamid avodat Yisrael amecha. Baruch Atah Adonai, she’ot’cha l’vad’cha b’yir’ah na’avod.

We give thanks that You, Eternal One, are our God, as You were the God of our ancestors. You are the Rock of our life, the Power that shields us in every age. We thank and praise You for our lives, which are in Your hand; for our souls, which are in Your keeping; for the signs of Your presence we encounter every day; and for Your wondrous gifts at all times, morning, noon and night.

We praise You, O God, Source of goodness, to whom our thanks are due.

Supreme Source of peace, grant true and lasting peace to Your people Israel, for it is good in Your sight that Your people Israel, and all peoples, may be blessed at all times with Your gift of peace.

We praise You, O God, the Source of peace.

Shalom rav al Yisrael am‘cha tasim l’olam


Baruch Atah Adonai, oseh ha‘shalom.
May it be Your will, Eternal God, that love and harmony, peace and friendship shall dwell among us. Help us to face the future with confidence and hope.

Guide us in your world with good companions and good intentions. When we rise up in the morning, may we find our hearts ready to revere You and may our deepest longings be fulfilled for good.

O my God, guard my tongue from speaking evil and my lips from telling lies. Even when others curse me, may my soul be silent, and humble as the dust to all. Open my heart to Your Teaching and make me eager to do Your will. Dissuade those who seek to harm me and let not their plans prevail.
May the words of my mouth, and the meditation of my heart, be acceptable to You, O God, my Rock and my Redeemer.

May the Most High, Source of perfect peace, grant peace to us, to all Israel, and to all humanity.


Mi shebeirach avoteinu, M’kor Hab’rachah l’imoteinu

May the Source of Strength who blessed the ones before us help us find the courage to make our lives a blessing and let us say amen

Mi shebeirach imoteinu, M’kor hab’rachah l’avoteinu

Bless those in need of healing with r’fuah sh’leimah, the renewal of body, the renewal of spirit and let us say Amen.

Please stand
ALEYNU

Let us now praise the Sovereign of the universe and proclaim the greatness of its Creator, whose unity it is our mission to make known, whose rule it is our task to make effective.

We bow in awe and thanksgiving before the supreme Sovereign, the Holy One, ever to be praised,

Who spread out the heavens and established the earth, whose glory fills the highest heavens, whose might extends throughout all space, who alone is our God, for no other exists, who in truth is our Sovereign, for there is none else; as it is written: ‘Know then this day and take it to heart: the Eternal One is God in the heavens above and on the earth below; there is no other.’
Aleinu l’shabeiach la’adon hakol, latet g’dula l’yotzer b’reishit, asher sam chelkenu l’yached et sh’mo, v’goraleinu l’hamlich malchuto. Va-anachnu kor’im umishtachavim umodim, lifnei melech malchei hamlachim, HaKadosh Baruch Hu. Shehu noteh shamayim v’yosed aretz umoshav y’kar o bashamayim mima’al, ush’chinat uzo b’gov’hei m’romim. Hu Eloheinu ein od. Emet mal’keinu, efes zulato, kakatuv b’torato; V’yada’ta hayom v’hashivota el-l’vavecha, ki Adonai hu ha’Elohim ba-shamayim mima’al v’al ha’aretz mitachat, ein od.

And then all that has divided us will merge
And then compassion will be wedded to power
And then softness will come to a world that is harsh and un-kind
And then both men and women will be gentle
And then both women and men will be strong
And then no person will be subject to another’s will
And then all will be rich and free and varied
And then the greed of some will give way to the needs of many
And then all will share equally in the earth’s abundance
And then all will care for the sick and the weak and the old
And then all will nourish the young
And then all will cherish life’s creatures
And then all will live in harmony with each other and the Earth
And then everywhere will be called Eden once again.
And it has been said: The Eternal God shall rule over all the earth; on that day the Eternal God shall be One, and known to be One.

V’ne’emar: v’hayah Adonai l’melech al kol ha’aretz; bayom ha-hu yih’yeh Adonai echad, ush’mo echad!

To be read for mourners

Hamakom yenachem, yenachem etchem
May the Holy One comfort you.

Hamakom yenachem, yenachem etchem
May our love embrace you.

B’toch sh’ar avalei Zion v’yerushalayim.
May their memory bring you peace,
Bring you strength and be a blessing.

Baruch Atah b’vo’echa.
Baruch Atah b’zetecha.

May God comfort you among the remnant mourners of Zion and Jerusalem
Magnified and sanctified be the great name of the One by whose will the world was created. May God’s rule become effective in your lives, and in the life of the whole House of Israel. May it be so soon, and let us say: Amen.

May God’s great name be praised to all eternity.

Blessed and praised; glorified, exalted and extolled; lauded, honoured and acclaimed be the name of the Holy One, who is ever to be praised, though far above the eulogies and songs of praise and consolation that human lips can utter; and let us say: Amen.

May great peace descend from heaven, and abundant life be granted, to us and all Israel; and let us say: Amen.

May the Most High, Source of perfect peace, grant peace to us, to all Israel, and to all humanity, and let us say: Amen.

Y’hei sh’mei rabah m’vorach l’alam u’le-almei al’maya. Yit’barach v’yish’tabach v’yit’pa’ar v’yit’romam v’yit’nasei v’yit’hadar v’yit’aleh v’yit’halal sh’mei d’kud’sha, B’rich Hu, l’eila min kol bir’chata v’shirata tush’b’chata v’nechemata da’amiran b’alma v’im’ru: Amen.

Y’hei sh’lama raba min sh’maya v’chayim aleinu v’al kol Yisrael v’im’ru: Amen.

Oseh shalom bim’romav, hu ya’aseh shalom aleinu v’al kol Yisrael v’al kol bnei adam, v’imru: Amen

Please be seated

Notices
This day is for Israel light and rejoicing, a Sabbath of rest.

You bade us, standing assembled at Sinai,
That all the years through we should keep Your behest:
To set out a table full-laden to honour
The Sabbath of rest.

This day is for Israel light and rejoicing, a Sabbath of rest.

Treasure of heart for the broken people,
Gift of new soul for the souls distressed,
Soother of sighs for the imprisoned spirit,
The Sabbath of rest.

This day is for Israel light and rejoicing, a Sabbath of rest.

When the work of creating the world was done,
You chose this day to be hallowed and blessed,
That those heavy-laden find safety and stillness,
The Sabbath of rest.

This day is for Israel light and rejoicing, a Sabbath of rest.
Yom zeh l’Yisrael orah v’simchah, orah v’simchah, Shabbat m’nuchah m’nuchah, Shabbat, Shabbat m’nuchah.

Yom zeh...

Tzivita pikudim b’ma-amad sinai, Shabbat u’moadim lishmor b’chol shanai, la’aroch l’fani maset va’aruchah, Shabbat, Shabbat m’nuchah, m’nuchah, Shabbat, Shabbat m’nuchah.

Yom zeh...

Chemdat halvavot l’umah sh’vurah, linfashot nich’avot n’shamah y’teirah, minefesh m’tzerah yasir anachah, Shabbat, Shabbat m’nuchah, m’nuchah, Shabbat, Shabbat m’nuchah.

Yom zeh...

Kidashta berachta oto mikol yamim, b’sheshet kilita m’lechet olamim, Bo matz’u agumim hash’ket u’vit-cha, Shabbat, Shabbat m’nuchah, m’nuchah, Shabbat, Shabbat m’nuchah.
Adon Olam

סָוֶּהוּ תּוֹלֵם אֵשֶׁר מֶלֶךְ, מִשְׁמָרָה כָּלָּיִר יְזֵיר בֶּן־אֱ־לֹאִיר.
לְעָתָה נַעְשָה בְּהַמְצָא כָּל־זָיִר מֶלֶךְ שָׁמוֹ נְכַרָּה.
בָּאָשֶׁר מִפְּלֵאָה חִלֶּל, לָבוֹת מֶלֶךְ נְכַר.
הוֹהֵמְתָּה הוֹהֵי הָוָה, הוֹהֵי יְהוָה בְּחַפָּשָרָה.
בָּלֵי רָאְשָׁית, בָּלֵי מְכַלָּה, בָּלֵי חוֹתֵן הַמָּשָׁרָה.
הוֹהֵמְתָּה אָשֶׁר, אֶשֶּׁר שְׁנֵי, לְהַמֶּשֶׁל כָּל, לְחַמְבִּרָה.
הוֹהֵמְתָּה אָשֶׁר, אֶשֶּׁר פַּאֲלֵל, וּצְרוֹר הַכָּלָה, בֶּן יָקְרָה.
הוֹהֵמְתָּה נָצְמָה מַגְוָּה, לִפְרַע כֻּלָּיִר בְּיָוֶּם אָכַרָּה.
בָּדֶּהָ יָפֵקְרֵד רְוּךְ, בֶּנֶת אֲשֶׁר הָאָשָׁרָה.
זְעָת רוֹחִי בְּרִיחֵה; נִלְּי, וּלְאָרָם.
Adon olam, asher malach b’terem kol-y’tzir niv’ra, l’eit na’asah v’cheftzo kol, azai melech, azai melech sh’mo nikra.

V’acharei kich’lot hakol, l’vado yimloch nora; v’hu hayah, v’hu hoveh, v’hu yih’yeh, v’hu yih’yeh b’tif’arah (x2)

V’hu echad v’ein sheni l’hamshilo l’hachbira, beli reshit beli tachlit v’lo ha’oz v’hamisra.

V’hu Eli v’chai go’ali, v’zur chevli b’et zara, v’hu nisi umanos li menat kosi b’yom ekra.

B’yado afkid ruchi b’et ishan v’aira, V’im ruchi gevi’ati, Adonaj li v’lo ira

Eternal God, who reigned before Your will had caused the world to be, Already then You reigned supreme in undisputed sovereignty

And when the universe has ceased, you will still reign in majesty, For as You were, so will You be, from now until eternity.

And You are One, there is none else, no equal standing at Your side, Without beginning, without end, all might and rule in You reside.

My living and redeeming God my shelter on a stormy day, My banner and my refuge still, my cup of comfort when I pray

Into your hand I place my soul, asleep, awake, for You are near, And with my soul, my body too; You are my God I shall not fear
Please Stand

Final Blessing

May God bless you and keep you
May God shine his face upon you and be gracious to you
May God turn his face towards you and give you peace
Heaven and earth, and all their array, were finished. For with the seventh day God finished the work of creation, and on the seventh day God rested from all the work, now done. Then God blessed the seventh day and declared it holy, having rested on it from the completed work of creation.

Vayechulu hashamayim v’ha’aretz v’chol zeva’am, vayechal Elohim bayom ha’shvi’i melachto asher asah. Va’yishbot bayom ha’shvi’i mikol melachto asher asah. Va’yevarech Elohim et yom ha’shvi’i vayekadesh oto ki vo shavat mikol melachto asher bara Elohim la’asot.

We praise You, Eternal God,  
Sovereign of the universe,  
Creator of the fruit of the vine.  

Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha’olam, borei p’ri ha’gafen.
We praise you, Eternal God, Sovereign of the universe. By Your commandments You have consecrated us to Your service. In Your love and favour You have given us Your holy Sabbath, to remind us that the world is Your creation. It is the first of our holy days, and a remembrance of our liberation from Egyptian bondage. You have called us to serve You as a holy people, and given us the Sabbath as a token of Your love.

We praise You, O God, for the holiness of the Sabbath.


We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe, by whose will bread comes forth out of the earth.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha’olam, ha’motzi lechem min ha’aretz.